|  |  |
| --- | --- |
| **Grupo Asesor de Radiocomunicaciones Ginebra, 8-10 de junio de 2011** | **logo_S_** |
|  |  |
|  |  |
|  | **Addéndum 1 al Documento RAG11-1/2-S** |
| **8 de abril de 2011** |
| **Original: inglés** |
| Italia | |
| PROPUESTA DE REVISIÓN DE LAS RESOLUCIONES UIT-R 6 Y UIT-R 18 PARA INCORPORAR DISPOSICIONES SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE GRUPOS DE RELATOR INTERSECTORIALES | |

El Documento RAG11-1/2 presenta una propuesta, enviada simultáneamente al GAR y al GANT, sobre la revisión de las Resoluciones UIT-R 6 y UIT-R 18 a fin de incluir las disposiciones necesarias para establecer los Grupos de Relator Intersectoriales, a saber unos Grupos donde expertos de los dos Sectores puedan discutir entre ellos temas técnicos específicos en los que están interesados, presentando sus consideraciones y requisitos y recopilando las consideraciones y requisitos de sus colegas del otro Sector.

Deseamos llamar la atención del GAR sobre el punto 10.5 del Documento TSAG-R4, Informe del Presidente de la reunión del GANT celebrada en Ginebra del 8 al 11 de febrero de 2011, donde se indica que la reunión discutió el documento que le enviamos y «acordó que los Grupos de Relator Intersectoriales se consideren otro mecanismo para fortalecer la colaboración entre el UIT‑R, el UIT‑T y el UIT‑D».

Desearíamos obtener un apoyo similar por parte del GAR a la propuesta que tenemos previsto presentar a la próxima Asamblea de Radiocomunicaciones y a la próxima Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones.

Cabe señalar que el GANT ha mejorado nuestra propuesta añadiendo al UIT-D como otro Sector con el que pueden utilizarse los Grupos de Relator Intersectoriales para fortalecer la colaboración.

Apoyamos plenamente esta edición y en el caso de que se acepte puede que el GAR desee informar al GADT de esta iniciativa así como de la posición del GANT sobre esta propuesta.

Esto podría realizarse mediante una Declaración de Coordinación del GAR dirigida al GADT. En el Apéndice al presente documento aparece un posible proyecto de texto de dicha Declaración de Coordinación.

**Apéndice:** 1

APÉNDICE  
  
Posible proyecto de Declaración de Coordinación del GAR al GADT

GRUPOS DE RELATOR INTERSECTORIALES

El GAR desea llamar la atención del GADT sobre el Documento RAG11-1/2 que presentó Italia simultáneamente ante nosotros y ante el GANT.

El documento se refiere a una propuesta de revisión de las Resoluciones UIT-R 6 y UIT-T 18 para incluir disposiciones destinadas a crear Grupos de Relator Intersectoriales, es decir Grupos donde los expertos de los dos Sectores puedan debatir entre ellos temas técnicos específicos de su interés, presentando sus consideraciones y necesidades y recopilando las consideraciones y necesidades de sus colegas del otro Sector.

El punto 10.5 del Documento TSAG-R4, Informe del Presidente de la reunión del GANT celebrada en Ginebra del 8 al 11 de febrero de 2011, indica que el GANT discutió la propuesta y «acordó que los Grupos de Relator Intersectoriales se consideren otro mecanismo para fortalecer la colaboración entre el UIT-R, el UIT-T y el UIT-D».

Por su parte, el GAR también consideró esa propuesta en su reunión del 8 al 10 de junio de 2011 y estuvo de acuerdo con la posición del GANT.

El GAR desearía sugerir que el GADT también estudie esta propuesta y refleje su posición al respecto en su propia documentación, de la manera adecuada.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_